

**Vážení spoluobčané, milí Volarané,**

právě dostáváte do rukou letní dvojčíslo Volarského zpravodaje, ve kterém najdete podrobný program Volarských slavností dřeva. V letošním roce Město Volary pořádá již 24. ročník těchto slavností, které opět naše město, díky řemeslníkům, provoní čerstvě opracovávaným dřevem.

Přijměte touto cestou pozvání na volarské náměstí, kde je pro vás připraven dvoudenní kulturní, společenský a sportovní program.

Na viděnou 19. a 20. srpna na Volarských slavnostech dřeva.

*Martina Pospíšilová,
starostka města*

Volarský sekáč 2017

Ráno, když jsem vstával, jsem byl značně rozpolcený. Lilo a po těch suchách jsem tomu byl moc rád, ale pro průběh Volarského sekáče to nebylo nic moc. Nakonec okolo šesté dešť ustával a nakonec bylo docela příjemně. Chvilku ještě sprchlo během soutěže, takže všichni závodníci měli trávu mokrou až do konce.

Závod byl mimořádně pohodový. Sešli se totiž samí dobří lidé, jak mezi závodníky, tak mezi diváky, protože panovala úžasné příjemná atmosféra. O stupně vítězů si to rozdalo 6 žen a 18 mužů. To byla velká změna proti loňsku, kdy jsme dělili ještě závodníky do 60 a nad 60 let. Tráva tentokrát prověřila každého závodníka. Díky suchům se sekala krátká a tvrdá otava, kdo neměl dobře naklepáno, tak se trápil. Ale úroveň sekáčů se neustále zlepšuje, někteří zkouší jiné typy kosišťat, kos a je radost to sledovat. A také to, jak probíhala výměna

zkušeností. Závod je spíše jen zámlinkou k vzájemnému setkání sekáčů ze všech koutů republiky. Kromě Jihočechů a stálíc našeho závodu z Plzeňska přijeli letos i dva závodníci z Orlických hor a jeden dokonce až z Liptovského Hrádku ze Slovenska. Mimo soutěž sekal jako v předchozích letech devítiletý Vojta Válek, jedna z nadějí českého ručního kosení.

Obě první místa letos zůstala ve Volarech. V ženách vyhrála Drahomíra Pešková a v mužích Jiří Musálek starší. Ten si to na závěr rozdalo s Křovinátorem. Ze začátku to vypadalo, že letos opět zvítězí kosa. Ale ke konci Jirkovi docházely síly a nechal při konci nedosečený pruh trávy. Sice mu Křovinátor velkomyslně přiřknul palmu vítězství, ale z hlediska objektivit musím říci, že zatím byl Křovinátor poražen pouze dvakrát, jednou naprosto jednoznačně mistrem Slovenska Lubošem Košutem

a podruhé o jedno mávnutí kosa Frantou Šmolíkem. Třeba se dočkáme příští rok.

Poděkování jako každý rok patří radnici, za velkou podporu, farmě Hošnových na Vlčích Jámách, za skvělé jogurty a sýry pro sekáče a Svazu žen, který dodal tolik potřebné hrabačky a administrativní síly.

Výsledky:*Ženy:*

- | | |
|----------------------|---------|
| 1. Pešková Drahomíra | 4:07:48 |
| 2. Svatošová Marie | 4:53:60 |
| 3. Tupá Marie | 5:03:57 |

Muži:

- | | |
|------------------------|---------|
| 1. Musálek Jiří starší | 2:27:51 |
| 2. Šobr Miroslav | 2:43:01 |
| 3. Šmolík František | 3:21:81 |

*Za organizátory
Ivo Stehlík*

Mezinárodní cvičení hasičů

Jednotka SDH Volary se dne 30. června 2017 zúčastnila, s technikou CAS20 MAN v počtu zasahujících hasičů 1+5, 3 denního mezinárodního cvičení pod názvem A.B.C.F.F.D. 2017

Cvičení bylo situováno v okolí státní hranice sousedních států, Česká Republika, Německo a Rakousko, na rozsáhlý požár lesa.

Požár byl likvidován všemi státy společně. Naše jednotka SDH dostala za úkol

vytvořit čerpací stanoviště pro plnění velkokapacitních cisteren z řeky Vltavy v Novém Údolí.

Po splnění úkolu se družstvo dále rozdělilo a bylo prováděno řízení dopravy na místní komunikaci a střídání zasahujících hasičů na útočných proudcích v místě požáru.

*Vlas Michal
Velitel SDH Volary*



Z volarské radnice

Organizační a personální změny a práce úředníka na úřadě

Od července letošního roku došlo na volarské radnici k organizačním změnám. Nově byly stanoveny radou města názvy odborů: Odbor výstavby a územního plánování MěÚ (VÚP) (dříve Odbor výstavby územního plánování a životního prostředí MěÚ) a Odbor investic, správy majetku a životního prostředí MěÚ (ISM a ŽP), (dříve odbor Investic a správy majetku MěÚ). Již z názvů odborů vyplývá, že došlo k přerozdělení agendy stavební a životního prostředí tím, že agenda životního prostředí přešla nově na odbor ISM a ŽP. Dočasně po dobu provedených personálních a organizačních změn byl pověřen vedením nového odboru ISM a ŽP MěÚ pan Jan Zámečník. Tento odbor byl personálně posílen a část agendy investic a majetku zastává společně s agendou životního prostředí pan Bc. Aleš Valíček, část agendy investic a majetku zajišťuje pracovníce sekretariátu odborná referentka paní Michaela Musilová, agendu vydávání rybářských lístků, vedení evidence majetku a inventarizace majetku přešla na ekonomický odbor MěÚ. Jedním z důvodů uskutečněných změn byl odchod a ukončení pracovního poměru vedoucí odboru ISM MěÚ paní Ing. Bc. Heleny Fiedlerové. Tímto opatřením došlo k sjednocení a řízení státní správy životního prostředí

ze dvou odborů pod jeden a odstranění dvojkolejnosti v řízení a správě agendy samosprávy a v neposlední řadě i k úspore jednoho zaměstnance a mzdových prostředků.

V poslední době značná část úředníků a vedoucích úředníků (odborů MěÚ) z našeho úřadu odchází za lepším pracovním uplatněním, klidnějším pracovním prostředím, lépe finančně placeným, rovnoměrnou pracovní dobou, zaměstnaneckými benefity a dalšími zaměstnaneckými výhodami, které město nemůže svým zaměstnancům dát, a které soukromý nebo polosoukromý sektor zaměstnancům nabízí a dává. O práci na úřadech a ve vedoucích pracovních pozicích není ze strany uchazečů o zaměstnání zájem a nedaří se ani ve výběrových řízeních vhodně uchazeče na tyto pracovní pozice vybrat. Platy úředníků jsou stanoveny tabulkově a nařízením vlády ČR. Práce úředníků není společensky ani veřejností doceněna, zvyšuje se kritika a arogantní přístup k úředníkům ze strany veřejnosti. Na úředníky a vedoucí úředníky jsou ze strany zákonů a nařízení vlády ČR kladeny zvýšené nároky na jejich odbornost a jejich dalšího vzdělávání a skládání odborných zkoušek způsobilosti s neúměrně vysokými požadavky na znalost od zkoušejících v Institutu pro

vzdělávání ve veřejné správě ČR. V poslední době jsme se setkali s takovým přístupem vedoucího zaměstnance na odboru kultury a cestovního ruchu, který v době přípravy největší kulturní akce města, která je v jeho gesci, po výtce k plnění pracovních povinností a úkolů podá výpověď z pracovního poměru, řádně nepředá zaměstnavateli informaci o rozpracovanosti a přípravě této akce a kulturních a společenských záležitostech a vůbec největším prohřeškem je to, že vedení úřadu předá v době trvání své pracovní neschopnosti služební mobilní telefon a pracovní počítač s vymazanými daty a kontakty. Naproti tomu je na našem úřadě celá řada pracovitých, odpovědných, kvalifikovaných, ochotných zaměstnanců a úředníků, kteří i nad rámec svých pracovních povinností plní pro zaměstnavatele (město a úřad) úkoly, za což jim právem patří poděkování. Práce úředníka není vůbec jednoduchá ani společensky doceněna. Úředníci jsou často veřejností a občany kritizováni, že je příliš administrativně zatěžují a obtěžují, ale úředníci vyžadují jen to, co jim ukládají zákony, nařízení a předpisy, které schvalují zákonodárci.

*Tajemník
MěÚ Volary*

Měření hlukové zátěže a výměna oken zdarma

Vedení města připravilo pro naše občany důležitá opatření týkající se snížení hlukové zátěže obytných objektů v ulicích Soumarská, Budějovická a místní části Chlum. Jedná se o nemovitosti podél komunikace I. třídy I/39, která prochází naším městem ve směru od Lenory na Horní Planou.

Ve spolupráci s Ředitelstvem silnic a dálnic ČR bylo v roce 2016 provedeno venkovní měření hluku a vypracován soupis objektů, u kterých je překročen hygienický limit hluku. V červenci letošního roku byli ředitelem SDAb Volary p. Jarouškem kontaktováni majitelé těchto nemovitostí a proběhlo měření zvukové izolace oken. Následně

byly stanoveny hladiny hluku uvnitř obytných částí dotčených objektů. Bude vypracována detailní akustická studie obsahující mimo jiné fotodokumentaci objektů a zaměření oken.

V případě překročení hygienických limitů je majitelům domů nabídnuta výměna okenních konstrukcí ze státních prostředků. Pokud jsou v objektu již instalována plastová či euro okna v základem provedení, obvykle limity neplní a na výměnu je nárok. Pokud nemají majitelé o nová okna zájem, pro potřeby hygienické stanice je nutné podepsat formulář s odmítnutím.

Kromě soukromých objektů jsou v soupisu také domy v majetku města.

Naš městský rozpočet nebude touto mimořádnou akcí nijak zatížen, protože investorem je Ředitelství silnic a dálnic, správa České Budějovice. Samotné měření zajišťuje firma Akustické centrum s.r.o., kde je možné se v případě jakýchkoliv dotazů obrátit na Ing. Votlučku, telefonní číslo 604 207 713.

V současné době je jasné, že obchvat města realizován nebude a kromě možného odklonění kamionové dopravy nelze proti hluku z komunikací bojovat jinak. Ještě jednou opakuji, že výměna oken bude plně hrazena ze státních prostředků, pro naše občany zdarma.

*Jiří Jaroušek
ředitel SDAb Volary*

Připravujeme

19.–20. 8.

Volarské slavnosti dřeva (viz. program na zadní straně)

24. 8.

Toulky starou Šumavou s panem Pulkrábkem,
ve společenské místnosti Městského hotelu Bobík od 18.00 hod.

23. 9.

Akustický koncert kapely

ORTEL

JANA MARKOVÁ a Město Volary vás zve
23. září 2017 od 20.00 hod.
do společenského sálu radnice na koncert kapely ORTEL
Předplatné 250,- | Na místě 280,-
Předprodej vstupenek je v Informačním centru Volary

28. 9.

Svěcení dvou stromů (lípa)
u kostela sv. Kateřiny – od 14.00 hodin

28. 9.

Travesti show kinosál Volary – předprodej vstupenek v IC

6. 10.

Mezinárodní den seniorů
(1. 10.) – společné setkání vedení města se seniory se uskuteční
ve společenském sálu volarské radnice od 16.00 hod.

Volby

do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR

Ve dnech **20. a 21. října 2017**

proběhnou volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR.

Žádáme občany, kteří mají zájem pracovat v okrskových volebních komisích,
aby se přihlásili na **správním odboru MěÚ** v kanceláři č. 8 u **p. Hodánkové**,
nebo na telefonním čísle **388 302 202**.

Městské lesy Volary s.r.o.

si vás dovoluji pozvat na diskusní pořad

KAM MIZÍ ŠUMAVSKÁ VODA?

Váženým hostem a přednášejícím bude

Doc. RNDr. Jan Pokorný, CSc.

Přijďte ve čtvrtek **17. srpna 2017 v 18 hodin**

do salonku Městského hotelu Bobík

Společenská rubrika

V měsíci červenci oslavili své narozeniny:

paní Čísárová Julie
paní Dopitová Anna
paní Lišková Miluše
paní Strejčková Anna
pan Švarc Jiří

a v měsíci srpnu:

paní Alešová Marie
pan Hamrník Miroslav
paní Kantnerová Růžena
pan Karabec Zdeněk
paní Klačanová Elizabeta
pan Kub Karel
paní Ondrášková Pavlína
pan Pileček Josef
paní Šimová Angela
pan Touš Ladislav



Všem jmenovaným všechno nejlepší,
hlavně hodně zdraví a spokojenosti do
dalších let přeje

Výbor zdravotně postižených Volary

**Oddíl stolního tenisu TJ Tatra Volary
děkuje všem sponzorům, kteří
se podíleli na činnosti oddílu.**

Poděkování patří těmto sponzorům:
pí Morongová – „Restaurace Potůček“
p Steinbach – stavební firma
p Sosna – tabák
p Ing. Kašpar – obchodní činnost
p Ferenčík – Oto – elektro
p Sosna – Rekon insta
p Lenhart – autoopravna
p PharmDr. Kejzlar – lékárna
p Ing. Pěsta – Elim
p Hazuka – autoopravna
pí Běhounková – Hluboká nad Vltavou
– obchodní činnost
pí Spoustová – „Hotel Chata“
pí Engelová – Vimperk – obchod. činnost
p Iliev Roman – Zdero Volary
p Štolka – STAVKO s.r.o.
p Pešek – obchodní činnost
p Paule – Prachatice – pohřební služba
p Janošťák – malíř, natěrač

Karel Hrdonka

Plavecký bazén

Po dobu uzavírky plaveckého bazénu
můžete využívat tenisový kurt v areálu
Správy sportovního zařízení.
Tenisový kurt je možné objednat na
tel.: **739 781 090** – p. Dočekalová

Vzpomínáme

19. července uplynulo dlouhých osm let od skonu našeho syna, bratra a strýce, **Lubomíra Berana**.
Děkujeme za tichou vzpomínku rodiče, bratr a sestra s rodinami.
*Cokoliv jsme na tobě milovali a čemu-
koliv jsme se obdivovali, trvá a potrvá
v očích všech a ve věčnosti času.*

*Ten kdo zná naši bolest,
ten ví co jsme ztratili.
V našich srdcích žijete stále.*
Dne 31. 7. to bude 9 smutných let
co utichlo srdíčko naší maminky
Toničky Valíčkové
a 26. 8. to bude 14 smutných
let co nás opustil tatínek
Karel Valíček
*S láskou a vděčností vzpomínají
děti: Růža, Hana, Marta, Tondulka
a Štefan s rodinami a ostatní příbuzní.*

Dne 10. 8. 2017 uplyne dlouhých
30 let od úmrtí pana
Jana Hagelmüllera.
Vzpomínají manželka a neteř.

*Vydala ses cestou,
jíž chodí každý sám, jen dveře
vzpomínek jsi nechala dokořán.
Díky Ti za to,
čím jsi nám v životě byla,
za každý den, jenž jsi pro nás žila.*
Dne 13. 8. 2017 uplynou dva
smutné roky, kdy nás navždy opustila
milovaná maminka, babička
a prababička paní Milada Tržilová
*Stále s láskou vzpomínají
dcery s rodinami,
všichni příbuzní a přátelé.*

Dne 27. 8. 2017 uplynou dva roky
od chvíle, co nás navždy opustila
paní **Ing. Dana Kabilková**.
*S láskou vzpomíná dcera Hanka
s rodinou a přátelé.*



Novinky v knihovně

Beletrie

Nesbo Jo: Žízeň

Jo Nesbo pokračuje ve stejné linii, kterou zahájil Sněhulákem a dále ji rozpracoval v Levhartovi a následujících dílech. Žízeň opět přináší svižný a dramatický děj plný překvapivých zvratů, Harryho sarkastických poznámek a svérázného chování. Harry je prostě zpět v plné síle a se vši parádou.

Boček Evžen: Deník kastelána

Deníkový příběh kastelána chytí čtenáře okamžitě. Hrdina knihy se znechucením opustí velkoměsto a zamíří na venkov, aby našel ztracený smysl života a zachránil své manželství. Zámek ho však od počátku zaskočí - odkrývá se jako místo dávných i současných příběhů, dramata a nečekaných setkání. Tajemné síly prosáknou do života celé jeho rodiny.

Naučná literatura

Crippa Luca, Onnis Maurizio:

Fotograf z Osvětimi

Historická biografie na pomezí biografického románu vypráví osudy Wilhelma Brasse, který byl v létě 1940 internován v Osvětimi. Tam se mu podařilo přežít díky tomu, že byl šikovný fotograf, a pro nacistickou mašinerii, libující si v přesné evidenci a dokumentaci, fotografoval vězně, ale i popravy a lékařské pokusy na lidech. Dohromady zhotovil přes 50.000 snímků. Kniha rekonstruuje pět let, které Wilhelm Brasse strávil ve vyhazovacím táboře, a vychází z historických

dokumentů a ze vzpomínek samotného autora, který zemřel v roce 2012 ve věku 94 let.

Hruška Lád'a: Revoluce v grilování

Grilovat s Lád'ou Hruškou je radost! Připravte si více než 100 dobrot z grilu, které vás dostanou. Vynikající osvědčené, kamarády a sousedy vyhledávané dipy a omáčky. Ovoce na špízu z žáru ohně, kterému neodoláte. Recepty jsou super inspirací k rožnění masa, zeleniny, hub, sýrů, uzenin, ryb a mořských plodů. Zkrátka vychytané a bezpečné grilování. A nemáte-li dosud gril, nevádí. Lád'a vám ve výběru poradí.

Pro děti a mládež

Netiketa : dobré mravy na internetu

Kniha Netiketa je průvodcem dětí a mládeže po internetovém světě. Zábavnou a srozumitelnou formou zasvěcuje do tajemství netikety, tedy pravidel slušného chování na internetu, učí je, jak kultivovaně blogovat a psát příspěvky na sociálních sítích, jak používat smartphony a tablety, ukazuje rizika kyberšikany a způsoby jak ji řešit, aby se internet stal bezpečnějším místem.

Hunterová Erin: Kočičí válečníci

Čtyři klany divokých koček si odedávna dělí území lesa podle zákonů, které stanovili kdysi dávno jejich předkové válečníci. Kočkám Hromového klanu však nyní hrozí nebezpečí, protože bojovníci ze Stínového klanu jsou den ode dne silnější. Umírá jeden ušlechtilý kočičí válečník za druhým, a za stále záhadnějších okolností.

Zlatá svatba



**12. 8. 2017 oslaví
Jana a Štefan Wagnerovi zlatou svatbu!**

50 let spolu – to je něco
Za tu dobu změnilo se kdeco...
Ale na vaší lásce nic.
Přejeme vám těch let ještě víc!!!

Štefan a Jana s rodinami

Oprava kostela sv. Kateřiny

Vážení spoluobčané!

Obracím se na vás s prosbou o pomoc při financování opravy kostela sv. Kateřiny. Rozpočet na tuto opravu je 680 000 Kč. Dotaci z ministerstva kultury dostaneme 300 000 Kč. Náš podíl činí 380 000 Kč.

Podle svých možností a uvážení, prosím, přispějte na č. účtu:

115 – 3055540227/0100

Těm z vás, kteří již na tuto opravu přispěli – celkem se již vybralo přes 90 000 Kč – patří mé veliké poděkování. Tež děkuji všem, kteří přispěli při benefičním koncertu SaxWork Quartetu. Výtěžek činil 10 130 Kč.



Kostel není jen církev. Je všech občanů. Kostel je nedílnou kulturní a společenskou součástí obce. Byl postaven z příspěvků občanů. Toto dědictví našich předků bychom měli zachovat.

Děkuji za vaši pomoc.

*P. Karel Falář,
správce farnosti a kostela*

Nové kontejnery

Město Volary má od roku 2000 podepsanou smlouvu se společností EKO-KOM a.s. o zajištění zpětného odběru a využití odpadů z obalů. To v praxi znamená, že tato společnost nese náklady na třídění odpadů sebraných v barevných kontejnerech umístěných ve Městě Volary a za odevzdané množství pak čtvrtletně zasílá podle doložených výkazů finanční odměnu, ta v loňském roce činila 300.645,- Kč.

V současnosti máme od této společnosti bezplatně zapůjčeno 41 kontejnerů na tříděný odpad, které doplňuje 85 kontejnerů na tříděný odpad v majetku města s různým stupněm poškození, jejichž údržba, oprava a výměna stojí nemalé peníze.

Město Volary v lednu tohoto roku podepsalo se společností EKO-KOM a.s. dohodu o bezplatném časově neomezeném zapůjčení zbrusu nových kontejnerů, které jsou v těchto dnech naváženy na sběrný dvůr ve Volarech a nahradí stávající kontejnery na plast, papír a sklo.

Dohoda je pro město přínosná, neboť výměna a opravy bezplatně zapůjčených kontejnerů se zavázala zajišťovat společnost EKO-KOM a.s. ve spolupráci s Technickými službami Volary, které budou společností účtovat vzniklé náklady.

Na závěr bych rád poděkoval těm občanům, kteří si mé články vzali k srdci, třídí a odevzdávají svůj odpad do popelnic a kontejnerů na tříděný odpad (počínaje olejem ze smažení, použitým oděvem, elektroodpadem, konče papírem a plastem) a maximálně využívají služeb sběrného dvora (zejména odevzdávají bio odpad a dřevo ve formě starého nábytku, lepených desek atd.) – OPRAVDU JE TO POZNAT, za období od 01. 01. 2017 do 30. 06. 2017 jsme oproti stejnému období roku 2016 na skládku vyvezli o 8,5 t komunálního odpadu méně.

*Bc. Aleš Valíček
referent odboru investic,
správy majetku a životního prostředí*

Vzpomínáme

Vzpomínáme na pana **Václava Čížka**, který by se dne 18. 9. 2017 dožil 100 let. Byl to starostlivý otec a dědeček, vášnivý myslivec, skvělý společník a především velký odborník – zootechnik státního statku Volary. *Kdo jste ho znali, vzpomeňte s námi. Děkuje Marcela s rodinou, Mirek s rodinou a manželka Ludmila.*

Paní **Anna Tokárová**, která zemřela 29. 9. 2012 je stále v našich srdcích. *Vzpomínají děti s rodinami.*

Děkujeme všem přátelům a známým za účast, projevenou soustrast a květinové dary při posledním rozloučení s panem **Janem Rezkem**.

Velice děkujeme panu Františku Krátkému za krásná a dojemná slova rozloučení. *Manželka, rodina Haasova a Krausova*



Info z radnice

Ve dnech 18. a 21. srpna 2017 bude Městský úřad pro veřejnost uzavřen. Děkujeme za pochopení.

Vítání občánků

Dne 22. června 2017 přivítal místostarosta města Ing. Ladislav Touš nové volarské občánky narozené v letošním roce, kterými jsou Andrea Anna Petrášková, Andreas De Bruyn, Dominika Borovková, Kristofer Burian, Petr Andraschko, Julie Radvanovská, Tomáš Kočárek, Anežka Sivoková a dvojčátka Adam a Dominik Dulovcovi.

Rozhovor s Janem Voldřichem

o volarských, Volarech a něco k tomu

Známe ho všichni. Muž s kamerou, který si filmy střihá, režuruje a ještě stíhá rozhovory. Slavnosti, vítání občánků, akce, zpovídání osobností či starostů, to je Jan Voldřich a jeho televize JVP. My jsme si povídali po červnovém vítání občánků a zde jsou jeho odpovědi na mé zvládnuté otázky.

Vzpomeneš si na svou první reportáž z Volar?

První reportáž jsme tady dělali společně s Václavem Malinou. Bylo to v zimě roku 1995 a bylo to okolo vánočního koncertu umělecké školy, který se měl konat v prosinci, ale z důvodu onemocnění velkého počtu dětí se nakonec uskutečnil v lednu.

Koho jsi pro kabelovku zpovídal jako první osobnost města? Na koho z lidí, se kterými jsi dělal rozhovor, vzpomínáš nejraději, a který tě nějak pobavil?

Jako prvního zpovídal Václav Malina prvního starostu po demokratických volbách, Svatopluka Vokurku. Bylo to v době, kdy jsme dělali spolu a bylo to zajímavé. Nejraději vzpomínám na rozhovor s magistrem Jeřábkem, krásná slova a nádherné vzpomínky. Jeho styl vyprávění ve mně utkvěl do dneška.

V současné době jsou to rozhovory s lidmi z města a hlavně o dění na radnici a ve městě samotném. Ty dělám hlavně s paní starostkou, těch je jednoznačně nejvíce, vždyť se známe od jejich začátků na radnici do dnešních dnů. No a zábavné, jo, ty jsou s panem místostarostou.

On má vždy dobrou náladu, k tomu přidá dobrý vtip a tím umí uvolnit atmosféru a rozhovor s ním je opravdu zábavou.

Volarské slavnosti dřeva, to je asi největší práce. Jak se na to připravuješ a co je zde k natáčení nejtěžší?

Já bych to srovnal se slavnostmi v Prachaticích, obojí je dvoudenní a tak složitě je vše zachytit tak, aby to byla dobrá reportáž. Nejtěžší je potom doma to sestříhat a udělat z toho srozumitelný dokument, který se bude líbit.

Točíš po všechny roční období a za každého počasí, které období z roku máš nejraději?

To je pravda. Za všech ročních období a téměř tři sta dní v roce. Tím nemohu říci, že bych měl nějaké roční období vyhraněné, ale když točím o přírodě a něco v ní, je nejhezčí pestrobarevný podzim.

Natočil jsi zajímavý dokument o Volarech, který měl premiéru v zimním kině. Můžeš nám říci, jak dokument vznikl a jak vznikl nápad na tento vydařený film?

Nápad vznikl spontánně, když mě starostka, Martina Pospíšilová, požádala o něco k otevření zimního kina. Byla to zajímavá nabídka, no a já sedl a udělal

jsem retro průřez jednadvaceti lety od doby, co točím ve Volarech. Začíná to první akcí, kterou byl již vzpomínaný koncert a potom jízdou na sněžném skútru jdou vzpomínky dál až po současnost.

Je za námi polovina roku. Jak hodnotíš toto období?

Z pohledu kamery to byl standardní čas, práce ve městě, akce, vítání občánků, koncerty základní umělecké školy a výjezdy do okolí Volar. V zimě, na jaře, i nyní v létě. Takže je co ukazovat na dění ve Volarech a někdy i u sousedů.

Jak budeš trávit čas prázdnin a dovolených?

Samozřejmě pracovně. Určitě si nějaké volno najdu a to strávím na chalupě. Sběr borůvek, hub, i relax v podhůří Šumavy mě nabudí a pozitivně naladí do další práce.

Byl to příjemný rozhovor, ze kterého vidíte náročnou práci Jana Voldřicha. My jsme ve Volarech určitě všichni moc spokojeni s jeho dokumenty, které mapují život ve městě a v okolí a se zájmem sledujeme zmíněné rozhovory.

Děkují za rozhovor a budu se těšit na další spolupráci. *Ladislav Beran*

Žáci volarské základní školy

a jejich bezbariérový den

O tom jak překonávat bariéry a překážky, který nám vystaví život se učili překonávat na prvním i druhém stupni. V závěru školního roku si žáci obou stupňů vyzkoušeli jak překonávat překážky, které musí postižení lidé překonávat.

Komunikace, vlídnost, slovo pohlázení. Poskytnutí první pomoci, ale pomoc obecně, to vše bylo náplní tohoto překonávání. Nevidomost, úrazy, stav, kdy je člověku amputována ruka, noha, či obě končetiny a jak to zvládat se dovídali žáci v průběhu dvou dnů, ale taky si to prakticky vyzkoušeli.

Jízda na invalidním vozíku, chůze o berlích, zkusit si jaké to je obléci se,

najíst, vyčistit zuby či jak náročný je sport. Největší úspěch měla paní Marie Mrázová, nevidomá mladá paní, se svým vycvičeným pejskem Arwen. Dětem ukázala mnohé ze svého života a zejména ukázka, co vše umí Arwen, se moc líbila a paní Maruše se dostalo velkého díky a potlesku.

Pro druhý stupeň byli v rolích odborných poradců žáci devátých tříd, kteří dětem radili, pomáhali a sami odborně vedli výklad. Dařilo se jim zdatně a kvalitně.

Bariérový den se vydařil po všech stránkách, děti viděly a sami si vyzkoušely, že i s handicapem se dá žít. Je to jen

o toleranci, úctě k člověku a schopnosti jednoho druhému pomoci a nalézt správnou cestu.

Já osobně děkuji všem za to, jak všechno dobře zvládli. Byly to užitečné dva dny, za které děkujeme DDM Prachatice, paní Haně Rabenhauptové, referentce pro komunitní plánování, která má v těchto službách ohromné zkušenosti, Jiřímu Gabrielu Kučerovi, Svazu tělesně postižených ve Volarech, Marii Mrázové a vodícímu psu Arwenovi, vedení Základní školy ve Volarech a žákům devátých tříd, kteří se svého těžkého úkolu zdatně chopili.

Ladislav Beran

DOMEČKOVSKÉ AKCE – POSLEDNÍ SRPNOVÝ TÝDEN 2017

pondělí - 28. 8.

VÝTVARNÁ DÍLNA

– PŘÍVĚSKY VŠEHO DRUHU

- přívěšky ze smršťovací fólie
- vlastní výroba, jakýkoli motiv
- od 9:00 do 11:30 hod. v DDM Volary

POZNÁVACÍ PROCHÁZKA

– KDE TO VLASTNĚ ŽIJEME?

- procházka po městě Volary
- spojeno s poznáváním známých i méně známých míst
- povídání si o naší historii apod.
- návštěva muzea Volary – s sebou 10,- Kč na vstupné
- od 13:00 do 15:30 hod.
- sraz před DDM Volary
- mokrá varianta: program v DDM Volary

úterý - 29. 8.

MÍČOVÝ TURNAJ – MÍČOHRANÍ

hraní všemožných her s míčem

doplněno ostatními hrami

od 9:00 do 11:30 hod.

v tělocvičně základní školy

TURNAJ V DESKOVKÁCH – TURNAJ V DOBBLEU A DALŠÍCH HRÁCH

- skoro tradiční turnaj v netradiční dobu
- přijďte si zařadit
- od 13:00 do 15:30v DDM Volary

středa - 30. 8.

CELODENNÍ VÝLET

– PO ZOO KOUTCÍCH NPŠ

- sraz v 8:30 na autobusovém nádraží Volary, přibližný návrat kolem 17:30 hod.
- náplň: zoo koutek sov, jelenů, rysa, vlků
- s sebou: svačinu na celý den, pití, turistické oblečení, teplé jídlo se pokusíme realizovat trasou v nějaké příjemné restauraci
- přihlášení prosím zasílejte na email: ddm@ddm-prachatice.cz do 1. 8. 2017, po domluvě i později

čtvrtek - 31. 8.

VÝTVARNÁ DÍLNA

– BROUŠENÍ SKLENIČEK

- broušení skleniček pomocí speciálních výtvarných brusek
- s sebou: hladkou skleničku, mističku apod. – možno i více
- od 9:00 do 11:30 hod. v DDM Volary

SPORTOVNÍ AKCE – PRÁZDNINOVÁ OLYMPIÁDA

- nejrůznější sportovní disciplíny
- hravé soutěže
- určité se sportovně oblečte
- od 13:00 do 15:30 hod.
- na hřišti u základní školy
- mokrá varianta: program v DDM Volary

pátek - 1. 9.

CELODENNÍ VÝLET

– Z LENORY NA SOUMARSKÝ MOST

- vlakem dojedeme z Volar do Lenory
- z Lenory půjdeme pěšky na Soumarský most
- podle zájmu si projdeme stezku Rašeliníka
- ze Soumarského mostu zpět do Volar vlakem
- sraz v 8:30 hod. na vlakovém nádraží
- konec akce v 15:14 hod. na vlakovém nádraží Volary
- cena: cca 55,- Kč jízdné + penízky na občerstvení s sebou
- mokrá varianta: program v DDM Volary

VÍCE INFORMACÍ:

e-mail: VOLARY@DDM-PRACHATICE

tel.: 388 333 073, 725 832 977,

723 593 652

fb: Dům dětí a mládeže Volary

web:

ddm-prachatice.cz/ddm-volary-aktuality



Technické služby oznamují

Od 1. 6. 2017 předalo vedení města správu a údržbu veřejného osvětlení firmě OTO ELEKTRO.

Případné závady proto prosím oznamujte na telefonní číslo 606 778 400.

Ve městě a přilehlých obcích probíhá údržba zeleně, které Technické služby obhospodařují, jedná se o údržbu 7,142 ha zelené plochy. Žádáme občany, aby trávu posekanou na soukromých pozemcích neukládali na sousední, ve většině případů městské pozemky, ale odváželi ji do sběrného dvora do přistavěné nádoby.

Pokud někdo nemá možnost odvozu vlastními prostředky, nabízíme odvoz, kde cena je 106 Kč za čtvrt hodiny.

Za Technické služby Města Volary Stanislav Haladej, ředitel

Závěrečný účet města Volary

Zastupitelstvo města Volary schválilo usnesením č.26/17 ze dne 26. 06. 2017 závěrečný účet, účetní závěrku a zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření města Volary za rok 2016.

Město Volary hospodařilo v roce 2016:

s **příjmy** ve výši **84 625 572,42 Kč** a **výdaji** ve výši **59 275 570,82 Kč**.

Výsledkem rozpočtového hospodaření je **přebytek 25 350 001,60 Kč**.

Tyto finanční prostředky mohou být v budoucnu použity jak na financování dalších investičních akcí a oprav, tak i výdajů potřebných pro navýšování životní úrovně obyvatel města.

vedoucí MěÚ EO, Volary, Mertlíková Jarmila

Africký mor prasat

V souvislosti s výskytem afrického moru prasat na Zlínsku vydává Státní veterinární správa ČR mimořádná veterinární opatření k zamezení šíření nebezpečné virové nákazy – afrického moru prasat na území celé České republiky.

Africký mor prasat je nebezpečné, vysoce nakažlivé onemocnění virového původu postihující divoká a domácí prasata všech plemen a věkových kategorií. Pro toto onemocnění je charakteristická vysoká horečka, krváceniny na kůži

a vnitřních orgánech a vysoký úhyn. Je to choroba, proti níž neexistuje vakcinace a u které jakékoliv léčení nepřipadá v úvahu a nakažený jedinec končí úhynem (smrtí). **Tato choroba není přenosná na člověka.**

V případě potvrzení nákazy je nezbytné v souladu s legislativou všechna vnímavá zvířata v chovu neprodleně odstranit. Obdobně se postupuje i u volně žijících jedinců. K zamezení šíření nákazy je nezbytné dodržování preventivních

opatření v chovech prasat a dále neprodleně hlásit zvýšený hromadný úhyn a případný nález úhynu prasat divokých.

Kontakt na krizovou linku Krajské veterinární správy pro Jihočeský kraj: +420 720 995 212

Podrobné informace jsou dostupné na: <https://www.svscr.cz/africky-mor-prasat-asktualni-informace/> nebo na (www.svscr.cz)

MěÚ Volary

Městské lesy Volary

se spojí se svojí dcerou.

Radní a poslázé i zastupitelé města odsouhlasili na svých jednáních v průběhu měsíce června tohoto roku „Projekt vnitrostátní fúze sloučením nástupnické společnosti Městské lesy Volary s.r.o. a zanikající společnosti Volarská lesní a dřevařská společnost s.r.o. k rozhodnému dni 1. 1. 2018“.

O co vlastně jde?

V roce 2004 založily Městské lesy Volary s.r.o. se společností HLDS a.s. firmu Volarská lesní a dřevařská společnost s.r.o., jejíž činnost sestává z provozování těžeb moderními technologiemi, zejména harvestory a vyvážecími soupravami. Cílem tohoto kroku bylo nejen zvyšování kapitálu a možnost rychlého nasazení techniky v době kalamit, ale i posílení vlivu Městských lesů Volary v našem oboru. Společnost spolehlivě funguje 13 let a postupně zaměstnávala od 3 do 18 a dnes 9 lidí.

Poslední dobou však jsou lesní práce čím dál méně ohodnoceny a lidí, kteří chtějí v lese pracovat tak logicky ubývá. Ostatně nedostatek kvalitních pracovníků se v posledních letech táhne napříč téměř všemi obory a nevyhnul se ani Městským lesům stejně jako Volarské lesní a dřevařské společnosti. Jednoduše řečeno Volarská lesní má stroje, má zakázky, ale nemá lidi, kteří je provedou a Městské lesy mají velké roční úkoly v těžbě dřeva, mají techniku, ale nemají dostatek kvalitních dřevorubců. Externí dodavatelé, kteří mají chybějící pracovní sílu nahradit, nejsou schopni techniku nasazovat v souladu s našimi požadavky, ale narázově a ve velkých objemech, což je pro nás, z hlediska rozložení prací během

roku a způsobu hospodaření, nepřijatelné. Také kvalita práce se u dodavatelů za poslední dobu rapidně zhoršila. A podíváme-li se blíže na lesnické odborné školství, které na úrovni lesnických učilišť již neexistuje, je jasné, že se situace ani v nejbližších letech nezlepší.

Městským lesům nezbyvá než své činnosti, a to zejména těžbu dřeva, zefektivnit použitím moderních technologií, které nahradí chybějící pracovníky a které v tomto případě provozuje právě dcera Městských lesů – Volarská lesní a dřevařská společnost. A jedinou cestou je právě přednostní zpracování těžeb u Městských lesů a snížení, popřípadě úplné zastavení, objemu prací pro cizí. Tím pak samostatná existence Volarské lesní ztrácí smysl.

A důsledky tohoto kroku?

Volarská lesní a dřevařská společnost přestane od 1. ledna 2018 existovat. Veškerý majetek této společnosti přejde na Městské lesy, potažmo město Volary a nejedná se o málo. Původní investice Městských lesů do založení dceřiné společnosti v roce 2004 ve výši 1,6 milionu Kč se po třinácti letech vrátí s majetkem finančním, nemovitostmi a stroji ve výši přesahující 20 miliónů Kč.

Na závěr si nemohu odpustit ještě jednu poznámku. Řekne-li se harvester,

většinou lidí naskočí husí kůže, protože jsme byli dlouhá léta masírováni názory typu: harvester je ničitel lesa a harvester bere dřevorubcům práci. Není to pravda. Pracuje-li traktor nebo kůň v pro ně nevhodných podmínkách, udělají škody také. Je-li nasazen správný typ harvestoru a vyvážecí soupravy do správných podmínek, pak je to velmi produktivní technologie, která je k lesu šetrnější než pila a traktor a také pro pracovníky bezpečnější. A když chybí v lese dřevorubci, tak komu vlastně v dnešní době ten zlý harvester tu dřinu bere? Harvestory však nelze použít všude, a tak budeme ruční práci, i když v mnohem menší míře, potřebovat stále.



Moderní harvester Ponsse třídy Scorpion působí spíše jako vesmírné vozidlo, ve skutečnosti se jedná o obratný stroj, jehož osm širokými pneumatikami je k terénu, po kterém jezdí, velmi ohleduplných.

*Ing. Miroslav Řežábek,
jednatel společnosti*

Charitní pečovatelská služba

a její činnost ve Volarech za 1. pololetí 2017

V průběhu 1. pololetí 2017 byla poskytnuta služba celkem 51 uživatelům v rozsahu 4 735 výkonů, z toho bylo rozvezeno 3 223 obědů a poskytnuto 1 512 ostatních služeb, převážně celková hygiena těla, úklid domácnosti a servírování

stravy. Od června jsou rozšířeny služby i na večerní pomoc s hygienou u jedné klientky, která je odkázána na péči jiné osoby.

Obědy nadále zajišťuje firma Šumava Gastro s.r.o. Prachatice a firma Irena

Formánková Nová Role. Obě firmy nabízejí výběr z několika jídel a dováží obědy již v jídlonosičích.

Oblastní charita Vimperk

Rekonstrukce komunikací ve Volarech

Komunikace ul. Revoluční, etapa II.

Rada města Volary rozhodla dne 28. 06. 2017 o kompletní rekonstrukci (komunikace, technické sítě) ulice Revoluční II. etapa. Z tohoto důvodu bude provoz v této lokalitě omezen v období

od měsíce srpna až do 27. 10. 2017. Jedná se o tato čísla popisná 597, 598, 599, 600, 411, 556 a 447. Děkujeme Vám za pochopení a trpělivost.

Oprava komunikací 2017

Tak jako každý rok, tak i v letošním roce dojde v měsících červenec až srpen na území města k lokálním opravám komunikací. Jedná se o opravu výtluk místních komunikací a chodníků balenou asfaltovou drtí. Vždy se snažíme zmapovat po celém městě ty největší a nejproblématictější výtluky, které se po zimě objeví. V letošním roce se opraví na území města

celkem cca 475 m² výtluk a město Volary přijdou na 484 000,- Kč. Opravy bude provádět společnost RENO Šumava a.s. Vlachovo Březí, která nabídla ve veřejné zakázce nejlepší cenu.

*za Odbor ISM a ŽP MěÚ Volary
Jan Zámečník*



Areál plaveckého bazénu

Je nám velice líto, ale byli jsme nuceni uzavřít areál plaveckého bazénu. Opravy a úpravy, které provádíme na plaveckém bazénu vychází na více než 20 milionů korun a z druhé strany je v areálu Správy sportovních zařízení

způsobována nemalá škoda. Workoutové hřiště bylo poškozeno jen několik dní po jeho instalaci. Opětovně jsou rozlámány lavičky, poničena je dětská prolézačka, opakovaně jsou rozbíjena okna a nyní už je poničena i fasáda plaveckého bazénu.

Proto jsme přistoupili k rozhodnutí, že areál plaveckého bazénu bude po dobu rekonstrukce bazénové vany pro veřejnost uzavřen.

*Eva Dočekalová,
ředitelka SSZ*

Volarské ženy ve spolkové činnosti již 50 let

Toto krásné výročí oslavily na den přesně v prostoru městské tržnice soutěžením pro děti.

Hry, jako přenesení vajíčka slalomem, hod na barevné roury, chytání ryb, či kruhem trefit čápův zobák. Vyráběla se

malířská čepice a malovalo na obličej. Na obličej Hanka a Vladka malovaly dětem krásného motýla a na ruku pavučinku. Za úspěšné absolvování herního parkouru byla sladká odměna.

A na závěr vylétly i balónky přání,

kde děti napsaly svůj sen a věrme, že se jim splní.

Poděkování patří ČSŽ ve Volarech, kterým zároveň gratulujeme ke krásnému výročí.

Ladislav Beran

Volarské šipky jedou již třetí sezónu

V Tip baru se před třemi lety vytvořila myšlenka hrát soutěžně šipky.

Václav Hamrník při jedné hře v roce 2015 vyzval ostatní, zda by nebylo dobré udělat soutěž v šipkách. Bylo to o svátku a my jsme uskutečnili jakýsi turnaj. Myšlenka se ujala a začali jsme hrát soutěžně.

V současnosti je nás sedmáct a můžeme ještě tři zájemce přijmout. Dvacítka, to je akorát ta hrana, která je pro nás adekvátní.

Hrajeme dlouhodobou soutěž tzv. Štamgast ligu a letos jde již o třetí ročník. Hrajeme čtyři kola systémem podzim-jaro. Jde o solidní zábavu, při které si

zasoutěžíme a společensky pobavíme. Je to sice mnohdy náročné, ale o to příjemnější.

„Nyní máme letní pauzu a začneme opět na podzim“ dodal Václav Hamrník, zakladatel soutěže ve Volarech.

Ladislav Beran.

Pivobraní ve Volarech se vydařilo

Skupina AJETO za to vzala od začátku a hit za hitem zejména z českých luhů a hájů se řinul z městské tržnice a mnozí si zpívali spolu s kapelou.

V podvečer se soutěžilo v kouření doutníků na délku popele Modrý dým. Martin Janda, pořadatel soutěže, seznámil s pravidly a představil desítku soutěžících. Mezi nimi nechyběl ani loňský vítěz a rekordman Lumír Vozá-

bal a čekal se litý boj. Domácí doutníky originálně zabalené dostal každý milovník Churchilova doutníčku od hlavního pořadatele Martina Jandy.


Vítězem se letos stal František Stropnický časem 1 hodina 19 minut 44 vteřin. To je nový rekord soutěže a jako první mu blahopřál loňský vítěz a držitel rekordu Lumír Vozábal. Bylo to pěkné a mnozí diváci se bavili různými kreacemi kuřá-

ků a obdivně se vyjadřovali k tomu jak to dámám a pánům jde. Druhé místo patří Lumíru Vozábalovi a třetí skončil Kamil Kulhánek. Pěkné ceny předávala spolu s Martinem Jandou Jana Tkáčová z odboru kultury Městského úřadu ve Volarech.


Po soutěži se již ochutnával rezavý mok a spolu se skupinou AJETO se zpívalo a tančilo až do půlnoci.

Ladislav Beran

MĚSTO VOLARY VÁS ZVE NA
AUTORSKÝ POŘAD JAROSLAVA PULKRÁBKA



TOULKY STAROU
ŠUMAVOU



24. 8. 2017 v 18.00 hodin
zasedačka hotelu Bobík
Volary
vstup zdarma

Prodej slepiček

Drůbež Červený Hrádek prodává slepičky typu Tetra hnědá a Dominant ve všech barvách

z našeho chovu!

Stáří: 14–19 týdnů

Cena: 149–180,- Kč/ks.

Prodej: 15. září a 30. října 2017

Volary – u tržnice – 12.45 hod.

Při prodeji slepiček – výkup králíčích kožek – cena dle poptávky.

Informace: Po–Pá 9.00–16.00 hod.

tel. 601 576 270, 728 605 840



Prodám byt v osobním vlastnictví ve Volarech v centru města o velikosti 2 +1, byt je zděný v zatepleném domě, v I. poschodí, po rekonstrukci a s nízkými náklady na bydlení.

Informace na telefonním čísle 606 446 617 po 18 hodině.

Aktuální výstava v Městské galerii

Umělecká rodina Hafner z Wallern

Až do 25. srpna mohou návštěvníci zhlédnout velmi zajímavou výstavu.

Obsahově jde o historicky významný počín, který má pochopitelně velký umělecký přesah. Není obvyklé, aby umělecké nadání přetrvávalo v jedné rodině staletí a zároveň dosahovalo, tak vysoké kvality. Ve Volarech žili více než 350 let. Za tu dobu zanechali nesmazatelnou stopu v historii města, jak v řemeslné, tak umělecké rovině. Některé obrazy můžeme dodnes spatřit například ve volarském kostele.

Kořeny rodiny Hafner ve Volarech sahají do roku 1654. Patří tedy mezi první osídlence našeho města. Je velmi obdivu-

hodné, že jde skutečně o rodinu, která se tak intenzivně věnovala a věnuje Umění. Ve volarské galerii tak můžeme na jednom místě vstřebávat uměleckou tvorbu otců, synů i vnuků. Od řemeslné tvorby, která však byla povýšena na umělecký směr až po malbu, sochařství, architekturu, fotografii, užité umění.

Po nuceném odchodu z Volar v roce 1946 se museli nejprve postarat o život a znovu otevření truhlářské dílny, kterou opustili v rodných Volarech. Novým domovem se jim stal Perlesreuth.



Mgr. Vít Pavlík

Městský hotel Bobík

Vás v měsíci srpnu srdečně zve na ochutnání kuřecího špízu se švestkami nebo si ho můžete zkusit připravit sami doma podle přiloženého receptu.

Kuřecí špíz se švestkami

Suroviny (4 porce):

- 300 g kuřecí prsa
- 1 ks červená cibule
- 1 ks červená nebo žlutá paprika
- 2 lžíce med
- ššáva z 1 citronu
- 2 lžíce olivový olej
- 1 lžička kurkuma
- 1/2 lžičky mleté chilli
- 1 lžička mletý koriandr
- 2 lžičky sušené oregano
- sůl
- 100 g sušené švestky

Postup:

Kuřecí prsa očistěte a nakrájejte na kostičky. Cibuli si oloupejte a nakrájejte na větší kusy, aby šla napichovat. To samé udělejte s paprikou.

V misce smíchejte med, ššávu z citronu, olivový olej a koření.

Nakonec přidejte maso a nechte alespoň 20 minut marinovat.

Na špejli napichujte střídavě maso, papriku, cibuli a švestky. Mělo by vzniknout 8 špízů, které opékejte ze všech stran na grilovací pánvi s olivovým olejem cca 12 minut. Hotové špízy můžete podávat se salátem a česnekovým dresinkem.

V měsíci září Vás srdečně zveme na ochutnání vepřové panenky s šalvějovým máslem, nebo si jí můžete zkusit připravit sami doma podle přiloženého receptu.

Vepřová panenka s šalvějovým máslem

Suroviny (4 porce):

- 1 ks celá vepřová panenka
- sůl a čerstvě namletý pepř
- 1 snítka šalvěj
- 1 ks malá červená cibule
- 100 g máslo
- pečené brambory
- nebo bramborová kaše k podávání

Postup:

Vepřovou panenku rozkrojte na 3–4 stejně velké špalíčky. Maso potřete olejem. Rozehřejte pánev a maso postupně ze všech stran opékejte tak, aby uvnitř zůstalo lehce růžové. Pokud se maso bude na povrchu opékat moc rychle, můžete jej zabalit do alobalu a dopéct v troubě. Hotovou vepřovou panenku nakrájejte na plátky, osolte a opepřete.

Na stejné pánvi, kde jste připravovali maso, rozpustěte máslo a vložte do něj nahrubo nasekanou šalvěj a nejmenno nasekanou cibulku. Pomalu opékejte, dokud není cibulka hotová.

Šalvějovým máslem přelijte plátky vepřové panenky.

Podávejte s bramborovou kaší nebo pečenými brambory.

Personál městského hotelu Bobík Vám přeje dobrou chuť a těšíme se na Vaši návštěvu.

Srdečně vás zveme na již tradiční burgerové speciality a to ve dnech 25.–27. srpna a 15.–17. září.

VOLARSKÉ SLAVNOSTI DŘEVA

19. až 20. srpna 2017 na volarském náměstí

Hlavní sponzor
24. ročníku Volarských slavností dřeva
MĚSTSKÉ LESY VOLARY s.r.o.



Pořadatel
24. ročníku Volarských slavností dřeva
MĚSTO VOLARY



MĚSTO VOLARY

Moderuje Miroslav Mareš

Sobota 19. 8. 2017

- 09:00 Zahájení slavností
09:10 Vystoupení Marka Ztraceného
09:00–18:00 Předvádění starých řemesel, lidový trh
10:00–11:00 Hudební vystoupení
Pepa Stross a syn (folk)
10:00 Žehnání volarské pece a první pečení (ve Volarském muzeu)
10:00–22:00 Netolická pěťka (za kinem)
10:00–12:00 Dřevorubecká soutěž Euro Jack (u kostela sv. Kateřiny)
11:30 Slavnostní předání hasičského dopravního automobilu
JSDHO Volary
12:00 Koncert „ZLATÉHO“ orchestru V-BAND (ZUŠ Volary)
14:00 Mezinárodní zábavná sportovní soutěž „O putovní dřevák“ (na náměstí)
15:30 Vyhlášení výsledků soutěže „O putovní dřevák“
16:30–18:00 Kapela Spolektív
19:00 Veselice pod širým nebem kapela Strahov
24:00 Ohňostrož

Neděle 20. 8. 2017

- 09:00 Zahájení druhého dne slavností
09:00–14:00 Předvádění starých řemesel, lidový trh
09:00–14:00 Hudební vystoupení kapely Přímý Přenos
09:10–9:45 Pohádka pro děti „Na stříbrných horách“ a „O krásné Janičce“
09:30 Registrace účastníků pochodu v dřevákách
10:00 Pochod v dřevákách – pokus o překonání „dřeváckého“ rekordu
14:00 Ukončení slavností



Vstupné 50,- Kč,
děti do 6 let zdarma

Změna programu vyhrazena

Doprovodný program

Sobota

- 9:00–17:00 Výstava místní organizace - Český zahrádkářský svaz a místní včelaři (spolková místnost - vchod za Českou poštou)
10:00–17:00 Vystavní expozice ve Volarském muzeu
10:00–18:00 Aquazorbíng a skákací hrad Mickey Mouse (parčík u autobusového nádraží)
11:00–13:00 Fotbalové utkání staré gardy Volary – Sedlec u Mikulova (Fotbalové hřiště TJ Volary)
11:00–18:00 Vystoupení Romské kapely Mistrál (park na Starém městě)

Neděle

- 9:00–17:00 Výstava místní organizace - Český zahrádkářský svaz a místní včelaři (spolková místnost - vchod za Českou poštou)
10:00–17:00 Vystavní expozice ve Volarském muzeu
10:00–14:00 Aquazorbíng a skákací hrad Mickey Mouse (parčík u autobusového nádraží)

WALLERER HOLZFEST

von 19. bis 20. August 2017 am Marktplatz in Volary



24. ročník Volarských slavností dřeva sponzorují:

Městské lesy Volary s.r.o., Jan Štolka - Stavko, Strabag a.s., ČSOB - pojišťovna, Truhlárna Kadlec - Mauric, A.S. Stavby Mertlík, ESO Volary, ZEFA s.r.o., INOS s.r.o. Volary, SaM, Silnice a Mosty a.s., Otto elektro s.r.o. Volary, Rekon Insta s.r.o. Volary, Lesy ČR s.p., Čevak a.s., Radim Kučera Vimperk, MANE s.r.o. České Budějovice, Tiskárna Černý s.r.o. Černá v Pošumaví, Vishay Přeštice s.r.o., Jednota SD Vimperk, RENO Šumava a.s., Zdeněk Kašpar, dřevovýroba, Šumavská stavební společnost Volary s.r.o.

VOLARSKÝ ZPRAVODAJ vydává město Volary * Redakční komise - Jana Tkáčová (šéfredaktor), Sylva Konrádová, Jiří Sosna, Ladislav Beran a Radek Šebest - se nemusí vždy ztotožňovat s názory dopisovatelů a vyhrazuje si právo na úpravu délky textů * Inzerce a příspěvky: J. Tkáčová, MěÚ Volary, Náměstí 25, tel: 388 302 210, kultura@mestovolary.cz * Za původnost a obsahovou správnost ručí autor * Nepodepsané příspěvky - redakční komise * VZ vychází v nákladu 1650 ks poslední den v měsíci a je neprodejná * Tisk: TISKÁRNA ČERNÝ s.r.o., Černá v Pošumaví 149, www.tiskarna-cerny.eu * Reg.č.: MK ČR E 12494.